



**Lingue, volontariato,
esperienze lavorative, scambi**

Servizio documentazione, Stabile Torretta, 6500 Bellinzona
© 2010 Ufficio dell' orientamento scolastico e professionale

Sommario

Lingue	5
--------	---

Agenzie di consulenza e collocamento per soggiorni linguistici, in Ticino
Alcuni Corsi di lingue in Ticino
Alcuni Corsi di lingue fuori Cantone

Volontariato	10
--------------	----

Scambi e/o esperienze di lavoro	12
---------------------------------	----

Altre forme di vacanze attive	15
-------------------------------	----

Pubblicazioni, cataloghi, siti web	16
------------------------------------	----

Lingue

Lingue, volontariato, esperienze lavorative, scambi.

Il periodo delle vacanze per molti giovani, e non solo, rappresenta anche l'occasione per approfondire le proprie conoscenze linguistiche oppure per fare esperienze diverse.

Giovani e genitori si apprestano quindi ad organizzare soggiorni di vacanza o corsi in scuole e istituti, periodi di volontariato in altre regioni linguistiche, stage lavorativo combinato con corsi di lingue ed altro ancora.

Il Servizio documentazione dell'Ufficio dell'orientamento scolastico e professionale ha voluto allestire un compendio sul tema con gli indirizzi di riferimento degli enti organizzativi. Forniamo anche una breve bibliografia sul tema con ulteriori suggerimenti utili e interessanti.

Le iscrizioni vanno fatte direttamente agli enti organizzatori. Tutte le indicazioni contenute nell'opuscolo sono date a titolo informativo e non costituiscono raccomandazioni. Non è possibile fornire assoluta garanzia quanto all'attualità, all'esattività e alla pertinenza di tutte le informazioni fornite nel documento.

Si raccomanda perciò di effettuare le verifiche direttamente presso gli enti che offrono le differenti attività. L'Ufficio dell'orientamento non può ritenersi responsabile di eventuali danni verificatisi in conseguenza all'uso delle informazioni contenute nel documento.

Servizio Documentazione
Ufficio dell'orientamento scolastico e professionale
Stabile Torretta
6500 Bellinzona

- Agenzie di consulenza e collocamento per soggiorni linguistici in Ticino

Agenzia cantonale

Lingue e stage all'estero

Servizio pubblico di consulenza della Divisione cantonale della formazione professionale del DECS. Orienta sulla scelta della lingua, come e dove studiarla, gli esami e i diplomi di lingua riconosciuti. Specializzato nell'organizzazione di stage professionali all'estero, preceduti da una preparazione linguistica sul posto. Gli stage sono trovati attraverso la propria rete di scuole partner o attraverso vari programmi europei di scambio, quali Leonardo, Eurodyssée, Xchange ecc.

A disposizione un opuscolo informativo.

Info:

Lingue e stage all'estero
c/o SPAI Centro studi Trevano
6592 Canobbio
Tel.: 091 815 10 71/72
e-mail: decs-dfp.lingue.stage@ti.ch
www.ti.ch/lingue-stage

Agenzie private

ABC LINGUE

Powered by Labor Transfer

Consulenze per soggiorni
di studio all'estero
Via Monda 3
6528 Camorino
info@abclingue.ch
www.abclingue.ch

ASL Agenzia per soggiorni linguistici

Carmela Giampaolo
Via Vallone 7
6833 Vacallo
Tel. e Fax: 091 683 56 10
giampaolo@smile.ch
www.asl-lingue.ch

EF Soggiorni linguistici

Piazza Cioccaro 11
6900 Lugano
Tel.: 091 923 33 73
Fax: 091 923 33 74
info.ticino@ef.com
www.ef.com

ESL Soggiorni linguistici

Viale Portone 4A
6500 Bellinzona
Tel.: 091 825 25 52
bellinzona@esl.ch
www.esl.ch

GA International Study

Casella postale 1454
6648 Minusio
Tel.: 091 840 24 56
www.gainternational.com

Link Studies

Viale Stazione 10
6500 Bellinzona
0844 844 123
bellinzona@linkstudy.ch
A Lugano:
Via Pioda 4
6900 Lugano
0844 844 123
www.linkstudy.ch
lugano@linkstudy.ch

• Alcuni Corsi di lingue in Ticino

Lingue e sport

Propone corsi estivi in varie località del cantone Ticino: Mendrisio, Bellinzona, Airolo e Olivone. Sono corsi di due settimane in internato o in esternato. Le materie proposte, a dipendenza della sede: tedesco, francese, informatica, matematica, approccio all'inglese. Le lezioni si svolgono di regola il mattino, il pomeriggio sono previste attività sportive. Da qualche anno l'offerta di corsi si è estesa alle allieve e agli allievi delle scuole elementari (corsi Kids). I corsi hanno luogo dal lunedì e venerdì e comprendono attività scolastiche, sportive e di svago, momenti di lingua francese. Il pranzo è al sacco, in sede o all'aperto. rientro quotidiano al domicilio. Novità 2010: classe musical. Un corso tutto particolare volto a sviluppare il lato artistico ed espressivo di ognuno grazie alla musica, al movimento e alla mimica.

Costo:

Fr. 600 (esternato, pranzo compreso)
Fr. 930.- (internato)

Info:

Corsi lingue e sport
Casella postale 1474
6501 Bellinzona
Tel.: 091 814 64 64
corsi@linguesport.ch
www.linguesport.ch

Pro Linguis

Via Soave 2
6901 Lugano
Tel.: 091 911 98 98
Fax: 091 911 98 99
lugano@prolinguis.ch
www.prolinguis.ch

World Studies

Via Zurigo 2
6900 Lugano
Tel.: 091 923 25 01
worldstudies@bluewin.ch
www.worldstudies.ch

TASIS Montagnola

Alla scuola di Montagnola organizzano corsi estivi per bambini e giovani fino a 18 anni. 1a sessione 25 giugno al 22 luglio 2010; 2a sessione 25 luglio al 14 agosto 2010. Le lingue proposte: inglese, francese e italiano. Sono proposte anche altre attività nel pomeriggio.

Costo:

In internato Fr. 7'100 la 1° sessione o 5'800 la 2° sessione;
In esternato Fr. 4'300 la 1° sessione o Fr. 3'500.- 2° sessione
(costi differenti per bambini dai 7 ai 10 anni)

Info:

The American School in Switzerland
6926 Montagnola-Lugano, Switzerland
Tel: 091 960 51 51
summer@tasis.ch
www.tasis.ch/

La Commerciale, Sant' Anna e Santa Caterina

Propone per ragazze e ragazzi di scuola media corsi estivi sul Monte Laura. Corsi in internato, della durata di 3 settimane, di matematica, francese, tedesco, inglese e italiano. Pomeriggio escursioni e varie attività. Previste 3 sessioni blocco di corsi (1-19 luglio; 21 luglio-8 agosto; 10-28 agosto 2010). Corsi a vari livelli. La scuola organizza anche corsi e soggiorni di lingue all'estero e nella Svizzera interna.

Info:

Istituto Sant'Anna

Piazza Luini 1, 6900 Lugano
Tel.: 091 923.31.48

Istituto Santa Caterina

Via S.Caterina 4
6600 Locarno
Tel.: 091 751 17 84

La Commerciale

Via Nocca 4
6500 Bellinzona
Tel.: 091 825 25 85
www.istitutosantanna.ch

Mise

Sono corsi estivi e di recupero. L'associazione Mise è costituita da un gruppo di studenti universitari che dal 2006 offre un sostegno, nel corso di tutto l'anno scolastico, a studenti del Ticino e della Mesolcina, che frequentano le Scuole Medie e le Scuole Medie Superiori (Liceo e Commercio). Nel corso dell'estate propongono tre corsi intensivi dal 16 al 20 agosto 2010 / dal 23 al 27 agosto 2010. Lezioni a Bellinzona, presso la Biblioteca cantonale. A dipendenza del grado e livello del corso sono proposte lezioni di Tedesco, Matematica, Scienze, Geometria, Fisica e Chimica. Durano una o più settimane.

Info:

info@mise.ch
www.mise.ch

- Alcuni Corsi di lingue fuori Cantone

Scuola cantonale grigione di Coira

La scuola cantonale grigione di Coira organizza ogni anno un corso estivo di lingue: italiano, inglese, tedesco e anche matematica. Per studenti di lingua madre italiana o romancia propone un corso di tedesco intensivo: 30 ore a settimana per la durata di 2 settimane (dal 9 al 20 agosto 2010). La scuola è in esternato. Possibilità di alloggio in un pensionato.

Costo:

Fr. 530.- (GR) Fr. 700.- (provenienti da fuori cantone)
(da aggiungere il costo per vitto e alloggio)

Info:

Ferienkurse - Berenburg
7440 Andeer,
Signor Gregor Stanger
Tel.: 081 661 20 61
Tel.: 079 569 49 59
www.bks-campus.ch/services/ferienkurse

Plantahof

La scuola agraria cantonale presso il Centro di formazione e consulenza agraria Plantahof, organizza il corso di tedesco (dal 28 giugno al 30 luglio 2010) per i giovani di lingua italiana e romancia.

Costo:

per scolari Fr. 200.-; per scolari provenienti da fuori cantone Fr. 400.-; più vitto e alloggio per tutti per tutta la durata del corso: Fr. 1300.-

Info:

Centro di formazione
e consulenza agraria Plantahof
7302 Landquart
Tel.: 081 307 45 45
Fax: 081 307 45 46
info@plantahof.gr.ch
www.plantahof.ch

Gymnasium Kloster Disentis

Il Liceo di Disentis organizza il corso di tedesco per giovani dai 13 ai 16 anni (dal 9 al 20 agosto 2010)

Costo:

ca. fr. 1500.-

Info:

Klosterschule Disentis
Direttrice Signora Appenzeller
Postfach 74
7180 Disentis/Mustér
Tel.: 081 929 68 00
Fax: 081 929 68 01
sekretariat@kosterschule-disentis.ch
www.klosterschule-disentis.ch

Lyceum Alpinum Zuoz

L'offerta estiva prevede due corsi, ognuno di 2 settimane (dal 18 al 31 luglio oppure dal 1 al 14 agosto 2010) per ragazzi e ragazze in età compresa fra gli 11 e i 15 anni. La mattina si svolgono i corsi di lingua tedesca o inglese in piccoli gruppi, il pomeriggio è dedicato alle attività

Costo:

Corso e alloggio International Summer Camp CHF 3'650.-;

Info:

Lyceum Alpinum Zuoz
Swiss International Boarding School
CH-7524 Zuoz, Switzerland
Tel.: +41 81 851 3000
Fax: +41 81 851 3099
info@lyceum-alpinum.ch
www.lyceum-alpinum.ch

Corsi di francese alle Università romande

Le Università romande propongono a studenti e studentesse una serie di corsi e seminari di lingua francese durante le vacanze estive. Sono a disposizione i prospetti informativi. L'età minima per accedere ai corsi: 17 anni.

Université de Lausanne

BFSH 2 - Dorigny
1015 Lausanne
Tel.: 021 692 30 90
Fax: 021 692 30 85
Coursdevacances@unil.ch
www.unil.ch/cvac/

Université de Genève

Cours d'été
Rue de Candolle 3
1211 Genève 4
Tel.: 022 379 74 34
Fax: 022 379 74 39
elcfete@unige.ch
<http://coursete.unige.ch>

Université de Neuchâtel

Cours de vacances
Av. du Premie-Mars 26
2000 Neuchâtel
Tel.: 032 718 18 00
Fax: 032 718 18 01
ilcf.ce@unine.ch
www.unine.ch/ilcf/

Liceo Jean Piaget, Neuchâtel

Propone corsi per ragazzi e ragazze dai 15 anni. Lezioni presso la scuola e sistemazione in famiglie (elenco ottenibile alla scuola). Propone due corsi di 3 o 4 settimane, 5 / 30 luglio 2010;

Costi:

960.- CHF (4 settimane); 720.- CHF (3 settimane)

Info:

Lycée Jean-Piaget- Ecole supérieure de commerce
Rue des Beaux-Arts 30 - Case postale- 2001 Neuchâtel
Tel.: +41 32 717 89 00
Fax: +41 32 717 88 09
secretariat.escn@rpn.ch
www.lyceejeanpiaget.ch/COURS_DE_VACANCES/index.htm

Volontariato

Alla pari presso famiglie

Un modo per apprendere le lingue può essere anche quello di vivere e lavorare, in genere per un anno, in una famiglia occupandosi dei lavori domestici. Si frequentano inoltre corsi di lingue proposti a volte dalle stesse organizzazioni. Possibilità in Svizzera e all'estero.

Alcuni enti che si occupano del collocamento presso le famiglie, in Svizzera e all'estero:

Pro Filia

Ufficio di collocamento
Corso Elvezia 35
6900 Lugano
Tel.: 091 922 82 07
Fax: 091 922 82 14
ti@profilia.ch; www.profilia.ch

DIDAC

Via Vegezzi 4
Casella postale 6351
6901 Lugano
verenasol@hotmail.com
Fax: 091 922 52 55
lugano@didac.ch; www.didac.ch

Volontariato agricolo AGRIVIVA

Un'occasione di passare un periodo di almeno 2 settimane in una fattoria di un'altra regione linguistica in Svizzera, aiutando i contadini nei vari lavori. Impieghi sono possibili durante l'estate e anche nel periodo delle vacanze autunnali e primaverili. È aperto a giovani ragazze e ragazzi a partire dai 14 anni, fino ad un'età massima di 25 anni compiuti. È possibile anche prestare servizio in alcune regioni della Francia per giovani tra i 16 e i 25 anni.

Info:

Servizio agricolo
6500 Bellinzona
Tel.: 091 814 35 53
info@agriviva.ch; www.agriviva.ch

Volontariato Campo di Olivone 2010

La fondazione Vita Serena di Giubiasco organizza il Campo di vacanza per invalidi a Olivone che si terrà: dal 7 luglio al 23 luglio 2010. I requisiti per fare i volontari: avere almeno 15 anni e buona volontà.

Info:

Fondazione Vita Serena
Casella postale 1252
6512 Giubiasco
Tel.: 091 857 59 03

Inter-Au-Pair

Ufficio ragazze alla pari
e corsi linguistici all'estero
Via Pezza Venerdì 5
6616 Losone
Tel.: 091 791 66 75
g.bette@bluewin.ch

Scuola Ortega

Patrizia Paschetto
Via Pedemonte 2
6962 Viganello
Tel.: 091 971 81 63
tradtricia@ticino.com

Colonie e campi di vacanza

È possibile svolgere un periodo di volontariato presso le colonie e i campi di vacanza. Nell'opuscolo "Sog-giorni-colonie-campi di vacanza estivi 2010" si trova l'elenco delle colonie e dei campi di vacanza, colonie integrate e/o speciali, colonie diurne, scambi, ecc. e anche informazioni sugli stage di formazione CEMEA.

La pubblicazione è curata da Info giovani del DSS, che pubblica anche alcuni altri opuscoli:

Info:

Ufficio giovani, maternità e infanzia
Viale Officina 6
6500 Bellinzona
Tel.: 091 814 86 91
www.ti.ch/infogiovani
infogiovani@ti.ch

Corsi e attività

CEMEA

In Ticino si occupano della formazione del personale di centri di vacanza, di centri giovanili e asili nido, attraverso corsi residenziali e attività.

Info:

cemea centri di esercitazione
ai metodi dell'educazione attiva
via agostino maspoli 37
6850 Mendrisio
Tel.: 091 630 28 78
info@cemea.ch
www.cemea.ch

Intermundo volontariato, scambi, stage

E' l'organizzazione mantello che si occupa di recensire, coordinare e proporre le varie attività di stage, volontariato, esperienze multiculturali, corsi di lingue, volontariato sociale, alla pari... e altro ancora, in Svizzera e all'estero.

Pubblica il catalogo delle possibilità e presenta le singole organizzazioni che fanno parte dell'associazione: Echanges des Jeunes - Les organisations.

È a disposizione anche un sito Web.

Info:

Intermundo
Gerechtigkeitsgasse 12
3000 Bern 8
Tel.: 031 326 29 20
Fax: 031 326 29 23
info@intermundo.ch
www.intermundo.ch

GVSI Gruppo volontari della svizzera italiana

Propone campi di lavoro per giovani, colonie, seminari, campi di soggiorno e incontri. Il GVSI è anche attivo nell'ambito della collaborazione internazionale.

Info

GVSI

CP 12 - 6517 Arbedo
Tel.: 079 354 01 61
www.gvsi.org

Scambi e/o esperienze di lavoro

Scambio di soggiorno con coetanei: Fondazione ch

È indirizzata a chi desidera effettuare uno scambio di soggiorno con coetanei della Svizzera romanda o tedesca, durante le vacanze o anche nei periodi scolastici (scambio di studenti, allievi e apprendisti). L'offerta è aperta ai giovani in età tra i 11 e i 16 anni. Questi potranno trascorrere 1 o 2 settimane presso la famiglia di coetanei che accoglieranno poi nella loro famiglia in Ticino per una durata analoga.

Info:

Divisione della scuola
Dipartimento dell'educazione
della cultura e dello sport
Brigitte Jörimann
6500 Bellinzona
Tel.: 091 814 18 15
Brigitte.Jörimann@ti.ch
www.scuoladecs.ti.ch/vacanzediverse
www.echanges.ch

Scambio di studenti liceali

Studenti liceali o studenti della scuola cantonale di commercio di Bellinzona al primo o secondo anno, hanno la possibilità di soggiornare all'estero presso una famiglia ospitante, che abbia figli coetanei, con i quali frequentare la stessa scuola. In seguito l'ospitalità sarà ricambiata, accogliendo il/la partner a casa propria.

Responsabile per il Ticino:

Lingue e stage all'estero
c/o SPAI Centro studi Trevano
6952 Canobbio
Tel.: 091 815 10 71 / 72
decs-dfp.lingue.stage@ti.ch
www.ti.ch/lingue-stage

Scambio di apprendisti Xchange (Arge Alp)

Agli apprendisti in formazione, Xchange dà la possibilità di svolgere un periodo di quattro settimane di pratica aziendale in Germania o Austria. Successivamente, con l'accordo di entrambe le aziende, un apprendista dell'impresa estera può svolgere uno stage presso la corrispondente azienda in Ticino. Xchange aiuta nella ricerca di un'azienda partner adeguata e assiste in tutte le questioni organizzative. Inoltre Xchange mette a disposizione una borsa di studio per far fronte alle spese di vitto, alloggio e viaggio. Ogni datore di lavoro continuerà a versare la retribuzione ai propri apprendisti durante lo scambio.

Responsabile per il Ticino:

Lingue e stage all'estero
c/o SPAI Centro studi Trevano
6952 Canobbio
Tel.: 091 815 10 71 / 72
dic-dfp.lingue.stage@ti.ch
www.ti.ch/lingue-stage

Eurodyssé

È un programma di scambi internazionali promosso da alcune regioni europee situate in Belgio, Croazia, Francia, Germania, Spagna, Norvegia, Portogallo. L'offerta è diretta a ragazze e ragazzi tra i 18 e i 30 anni che hanno terminato la formazione professionale o accademica. Lo stage lavorativo, della durata di 4-6 mesi, è retribuito ed è preceduto da un corso linguistico di circa 1 mese. Il finanziamento del soggiorno è offerto dalla regione ospitante. Per il Ticino si occupa del collocamento l'ufficio Lingue e stage all'estero

Info:

Lingue e stage all'estero
c/o SPAI Centro studi Trevano
6952 Canobbio
Tel.: 091 815 10 71 / 72
decs-dfp.lingue.stage@ti.ch
www.ti.ch/lingue-stage

Altre forme di vacanze attive

Leonardo

I giovani diplomati di una scuola professionale di base oppure studenti o laureati di una scuola di grado terziario in Svizzera, hanno la possibilità di svolgere uno stage professionale di una durata compresa fra tre e dodici mesi, presso un'azienda situata in un paese dell'Unione Europea. Il programma Leonardo si occupa dell'organizzazione dello stage e fornisce assistenza, sia per la ricerca dell'alloggio, che per il disbrigo delle pratiche per l'ottenimento del permesso di soggiorno. Grazie al sostegno della Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca (SER), Lingue e stage all'estero mette a disposizione alcune borse di studio Leonardo per partecipare a questo programma.

Info:

Lingue e stage all'estero
c/o SPAI Centro studi Trevano
6592 Canobbio
Tel.: 091 815 10 71 / 72
decs-dfp.lingue.stage@ti.ch
www.ti.ch/lingue-stage

Primo impiego

È una iniziativa di ch scambio giovani. Si tratta della possibilità, offerta ai giovani che hanno appena concluso la propria formazione e sono iscritti come disoccupati all'ufficio di collocamento, di svolgere 6 mesi di lavoro come praticante in un'altra regione linguistica della Svizzera. L'impiego è retribuito, sono assicurati gratuitamente l'alloggio e un corso di lingua, strutturato secondo le singole necessità.

Info:

ch scambio giovani,
primo impiego,
Casella postale 358
4502 Soletta,
Tel.: 032 625 26 86
austausch@echanges.ch
www.echanges.ch

Corsi di Teatro

La Scuola teatro Dimitri organizza una serie di Corsi estivi e in altri periodi di vacanze scolastiche. Sono corsi di teatro, jonglage, acrobazia, ecc, diretti a bambini, fin dagli 8 anni e anche agli adulti.

Info:

Scuola e Teatro Dimitri
6653 Verscio
Tel.: 091 796 24 14
Fax: 091 796 29 82
scuola@teatrodimitri.ch
www.teatrodimitri.ch

Camp "YOU R Humanity"

campo estivo per i giovani della Croce Rossa Svizzera

La croce rossa svizzera organizza annualmente un campo estivo per i giovani. Questo anno avrà luogo a Heiden, nell'Appenzello esterno, dal 28 luglio al 4 agosto 2010 ed è denominato Camp YOU R Humanity. Possono parteciparvi giovani dai 16 anni provenienti da tutta la Svizzera e da tutto il mondo, la lingua del campo è l'inglese. Durante la settimana sarà possibile partecipare ai lavori di un atelier a scelta e profittare della vasta paletta di offerte di svago, escursioni e attività sportive.

Costo:

Fr. 200.-

Info:

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kompetenzzentrum Jugend
Myriam Reinhard
Rainmattstrasse 10, Postfach
3001 Bern
Tel.: 031 387 73 19
myriam.reinhard@redcross.ch
www.redcross.ch/activities/youth/index-fr.php

"Get-Together - incontro delle lingue"

Il progetto vuole promuovere il contatto tra giovani provenienti da tutte le realtà linguistiche svizzere. Dal 12 luglio al 15 di agosto 2010, chi è interessato avrà la possibilità di fare un'escursione attraverso le quattro regioni linguistiche, percorrendo quotidianamente dai 13 ai 30 km, e di toccare da vicino e con spirito ludico il quadrilinguismo svizzero e la ricchezza culturale del nostro paese.

Info:

www.get-together.ch

Pubblicazioni, cataloghi, siti web

Corsi di lingue in Svizzera

L'Ufficio svizzero del turismo pubblica annualmente un opuscolo che presenta le possibilità di svolgere corsi di lingue e di vacanza per giovani in Svizzera.

Info:

SchweizTourismus, Svizzera turismo
Tödistrasse 7 P.O. Box 695
8027 Zurigo
Tel.: 01 288 11 11
www.MySwitzerland.com

Istituti privati in Svizzera

La federazione svizzera delle scuole private pubblica invece il catalogo delle scuole affiliate, fra queste la gran parte organizza anche corsi estivi di lingue e campi di vacanza.

Info:

Federazione svizzera delle scuole private
Hotelgasse 1
3000 Bern 7
Tel.: 031 328 40 50
Fax: 031 328 40 55
info@swiss-schools.ch
www.swiss-schools.ch

Daad:

Corsi estivi di lingue presso le università, corsi di musica in Europa.

Informazioni a tale proposito si trovano nella pubblicazione del germanico DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst), dove sono repertorate centinaia di offerte di corsi di lingue, musica, letteratura, ecc. in Europa e anche nel resto del mondo.

Alcuni titoli:

Sprachkurse an Hochschulen in Europa; Sprachlehreangebote Deutsch Musikkurse in Europa.

È a disposizione anche un sito Web aggiornato costantemente.

Info:

Deutscher Akademischer Austauschdienst
Kennedyallee 50
D- 53175 Bonn
Tel.: (0228) 882-0
Fax: (0228) 882-444
postmaster@daad.de
www.daad.de

Pro Juventute

Raccoglie e recensisce indirizzi di associazioni e istituzioni varie che organizzano attività di vacanza, volontariato, corsi di lingue, stages, volontariato e diverse attività da svolgere durante le vacanze. Pubblica diversi opuscoli in francese: vacances en famille; camps; vacances actives; séjours linguistiques travail au pair.

Info:

Pro Juventute département romand
Caroline 1
1003 Lausanne
Tel.: 021/323 50 91
dep.rom@projuventute.ch
www.projuventute.ch

Pro Juventute ufficio Svizzera Italiana
Ilario Lodi
Via L. Taddei 4
casella postale 744
6962 Viganello
Tel.: 091 971 33 01
Fax: 091 972 90 56
svizzera.italiana@projuventute.ch

Tandem – Spicchi di vacanza

La pubblicazione fornisce spunti interessanti di vacanze attive: proposte di attività diversificate, dagli scacchi alle attività circensi fino allo joga e la pittura.

e

Compagno di viaggio vacanze over 15 - Under 30.

Indicazioni sulle possibilità di impiego del tempo libero, sia durante le vacanze, sia nel corso dell'anno, specialmente diretto ai giovani dai 15 ai 30 anni

Via Trevano 6
Casella postale 4044
6904 Lugano
Tel.: 079 207 25 78
Fax: 091 923 23 28
info@tandem-ticino.ch
www.tandem-ticino.ch

La responsabilità giuridica

civile contrattuale e penale degli adulti che lavorano con i minori al di fuori del contesto familiare.

L'opuscolo intende rispondere a quesiti sollevati durante la presa a carico di bambini e giovani da parte di persone che operano nell'ambito, siano essi professionisti o volontari. Propone una sintesi del quadro giuridico svizzero riguardo al lavoro con i minori al di fuori del contesto familiare.

Info:

cemea
Via Agostino Maspoli 37
6850 Mendrisio
Tel.: 091 630 28 78
info@cemea.ch
www.cemea.ch

Protezione dei giovani lavoratori

Informazione per i giovani fino a 18 anni

Il Dipartimento federale dell'economia DFE – Segreteria di Stato dell'economia SECO ha pubblicato l'opuscolo "Protezione dei giovani lavoratori"

Info:

SECO – Direzione del lavoro – Condizioni di lavoro
Effingerstrasse 31-35
3003 Berna
ab.sekretariat@seco.admin.ch
www.seco.admin.ch

Servizio documentazione,
Ufficio dell'orientamento scolastico e professionale
Stabile Torretta
6500 Bellinzona
telefono: 091 814 63 51
fax: 091 814 63 59
e-mail: decs-uosp.infodoc@ti.ch
www.ti.ch/uosp
www.orientamento.ch

Impressum

© 2010

Servizio documentazione, Ufficio dell'orientamento, Bellinzona

Redazione: Beatrice Tognola-Giudicetti

Aggiornamenti: Maria Rainone

Lettorato: Roberto Savarino

Progetto grafico: www.fadesign.ch